

## Документ по истории кавказско-украинских взаимоотношений в период создания движения «Прометей»

Валентина Пискун, Георгий Мамулиа

После военного поражения, понесенного от российских большевиков в конце ноября 1920 г., значительная часть армии Украинской Народной Республики (по различным данным от 36 до 43 тысяч военных<sup>1</sup> и гражданских лиц), а также правительство страны во главе с Главным атаманом Симоном Петлюрой<sup>2</sup> были интернированы в Польше. Тогда же было провозглашено о продолжении деятельности правительства УНР в изгнании<sup>3</sup>. Симон Петлюра и его соратники продолжили борьбу против оккупации территории Украины. До середины 1923 г. использовалась тактика военных вторжений в пределы созданной большевиками УССР, а также организации восстаний в тылу врага. Затем стратегия была изменена. Отныне она была нацелена на длительное сопротивление установленному в Украине большевистскому режиму. Исходя из этого, все усилия украинского правительства в изгнании были направлены на идеологическую борьбу за возрождение УНР, усиление агитационной работы в странах пребывания политических эмигрантов, совместную борьбу против большевизма с политическими представителями государств также подвергшихся большевистской оккупации, создание прометеевского движения и др.<sup>4</sup> В конце 1923 г. были расформированы лагеря для интернированных военных, часть из которых (около 3 000 человек) была направлена на работы во Францию, некоторые перешли на службу в Войско Польское, остальные, — объединившись в различные общества, — начали, по

<sup>1</sup> См.: Павленко М. *Українські військовополонені й інтерновані у таборах Польщі, Чехословаччини та Румунії: ставлення влади і умов перебування (1919–1924 рр.)*. К., 1999; Колянчук О. *Українська військова еміграція у Польщі 1920–1939*. Львів, 2000; Срібняк І. *Обеззброєна, але нескорена. Інтернована армія УНР у таборах Польщі і Румунії (1921–1924 рр.)*. Київ-Філадельфія, 1997; Kąrpus Z. *Jeńcy i internowani rosyjscy i ukraińscy na terenie Polski w latach 1918–1924*. Toruń, 1997; Bruski J. J. *Petlurowcy. Centrum Państwowe Ukrainiejskiej Republiki Ludowej na wychodźstwie (1919–1924)*, Kraków, 2000.

<sup>2</sup> В конце апреля 1921 г. украинский правительственный аппарат составлял 1 694 человек. См.: Пискун В. *Політичний вибір української еміграції*. К., 2006. С. 133.

<sup>3</sup> Действовало, с учетом различных изменений и политических перегруппировок до августа 1992 г., когда последний Президент УНР в эмиграции Мыкола Плавюк передал символы власти и документы УНР избранному президенту Украины Леониду Кравчуку.

<sup>4</sup> Петлюра С. *Сучасна українська еміграція та її завдання / Симон Петлюра. Статті*. К., 1993. С. 231–235.

мере возможностей, обустроиваться в Польше. К этому времени значительно сократилось и количество правительственного аппарата, начавшего действовать при помощи своих представителей в отдельных странах.

Основная деятельность руководителей украинского национально-освободительного движения протекала в трех главных центрах сосредоточения украинской политической эмиграции: Варшаве, Праге, Париже.

С конца 1924 г. в Париж переехал лидер УНР Сымон Петлюра. В это время во Франции пребывало около 5 тысяч украинских беженцев. Среди них и такие соратники С. Петлюры и видные деятели УНР, как В. Прокопович, Н. Шумицкий, И. Косенко, А. Галяфре, А. Шульгин, Я. Карашевич-Токаржевский, А. Удовиченко, И. Рудычив и др.

Украинские политические эмигранты, поддерживающие правительство УНР в изгнании, приняли активное участие в создании и развитии прометеевского движения, идеи которого, возникнув в среде поработанных Россией народов еще в начале XX века, приобрели свой идеологический смысл и организационное оформление в 1926-1939 г.г.<sup>5</sup>

Развитие и усиление прометеевского движения, а также участие в нем представителей Кавказа, Туркестана и Украины особенно напугало российских большевиков после прихода к власти в Польше Й. Пилсудского, в конце апреля 1926 г. Для того чтобы подорвать прометеизм уже на самой начальной стадии его организационного оформления, ГПУ прибегло к своему традиционному методу: – политическим убийствам и террору. Одной из первых жертв террора карательных служб Кремля стал лидер украинского национально-освободительного движения Сымон Петлюра. Именно он способствовал объединению политических эмигрантов на платформе восстановления независимости украинского государства – УНР. После убийства С. Петлюры 25 мая 1926 г. украинские политические деятели еще более тесно сплотились вокруг Центра УНР в эмиграции. Увековечить память погибшего решили созданием Библиотеки имени С. Петлюры в Париже и подготовкой научного сборника. В июне 1926 г. на Общем собрании Пражского международного комитета увековечения памяти Сымона Петлюры было принято решение об издании сборника. В состав редакционной комиссии вошли А. Лотоцкий, И. Мазепа, М. Мандрыка, М. Славинский, А. Шульгин. С этой целью была проведена значительная подготовительная работа, собраны деньги. Сборник вышел в 1930 г.<sup>6</sup> Парижский Комитет под председательством генерала А.

<sup>5</sup> Симонова Т. М. Прометеизм во внешней политике Польши. 1919–1924. *Новая и новейшая история*. Москва, 2002. № 4. С. 47-64; Комар В. А. *Концепция прометеизма в политике Польши (1921–1939 гг.)*. Ивано-Франківськ, 2011.

<sup>6</sup> См.: *Збірник пам'яті Симона Петлюри (1879–1926)*. Накладом міжорганізаційного комітету для вшанування Симона Петлюри в Празі. Прага, 1930.

Удовиченко принял обращение «К верным сынам – патриотам украинского народа в Америке и Канаде». В нем подчеркивалась необходимость оказания помощи жене и дочери С. Петлюры, оставшихся без средств к существованию<sup>7</sup>. Соратники С. Петлюры и в дальнейшем к каждой годовщине убийства украинского национального лидера готовили вечера, собирали и печатали воспоминания различных людей о нем.

Воспоминания А. М. Топчибаши «Встречи с Симоном Петлюрой» впервые были опубликованы в мае 1932 г. в журнале «Тризуб» в переводе на украинский язык<sup>8</sup>. В публикации не указано, что оригинальный текст воспоминаний был написан на русском языке, а также то, кто являлся автором перевода. Из публикуемого ниже письма А. М. Топчибаши В. Прокоповичу становится ясным, что перевод был осуществлен последним, а сам А. М. Топчибаши написал воспоминания по просьбе редакции журнала «Тризуб».

---

<sup>7</sup> См.: ГАРФ. Ф. 7437. Оп.1. Д. 4. Сообщения белоэмигрантских организаций о сборе пожертвований для чествования памяти белоэмигранта Петлюры. На украинском языке. 1926 г. Л. 1. Д. 3. Акт ревизионной комиссии за 1928 г. и сведения о поступивших пожертвованиях в Комитет чествования Петлюры. Л. 5-7.

<sup>8</sup> А.М.-б. Топчибаши. Зустрічі з Симоном Петлюрою. Тризуб. 1932. Ч. 22 (330), 25 травня. С. 2-8.

А. М. Топчибаши<sup>9</sup> – В. К. Прокоповичу<sup>10</sup>

6 мая 1932 г.  
Сан-Клу

Глубокоуважаемый Вячеслав Константинович,

Я все еще не могу выйти из печальной области жизненных затруднений и связанных с ними тяжелых переживаний.

Только этим надо объяснить, что я лишь теперь в состоянии послать Вам мои «Встречи с Симоном Петлюрой»<sup>11</sup>, с которыми Вы уже знакомы. После Вас

---

<sup>9</sup> Топчибаши (Топчибашев) Али Мардан-бек (1865–1934) – один из руководителей независимого Азербайджана. В 1888 г. окончил юридический факультет Петербургского университета. В 1905–1907 гг. во время первой русской революции участвовал в трех съездах мусульман России. Был председателем партии «İttifak-al-muslimin» («Союз мусульман»). Депутат I Государственной думы. Подписал Выборгское обращение. В 1917 г. после Февральской революции сторонник федерализации России. В апреле 1917 г. участвовал в съезде мусульман Кавказа (в Баку), в мае во Всероссийской мусульманской съезде (в Москве). С 10 февраля по 26 мая 1918 г. член Закавказского сейма. Посол в Грузии. С 6 октября по 7 декабря 1918 г. министр иностранных дел Азербайджана. 7 декабря того же года, стал председателем парламента Азербайджанской Республики. В начале 1919 г. возглавил дипломатическую делегацию Азербайджана на Парижской мирной конференции. С 1920 г. в эмиграции во Франции. Участвовал в прометеевском движении, хотя его отношения с председателем Азербайджанского национального центра М. Э. Расул-заде не всегда были гладкими. Вместе с руководителями дипломатических представительств Армении, Северного Кавказа и Грузии подписал ряд важных деклараций относительно необходимости создания объединенного кавказского государства.

<sup>10</sup> Прокопович Вячеслав Константинович (10 апреля 1881 г., Киев - 7 июня 1942 г., Бесенкур, Франция) – украинский государственный и общественно-политический деятель, педагог, ученый-историк, публицист. Окончил историко-филологический факультет университета Св. Владимира в Киеве. Один из основателей Украинской Центральной Рады, министр народного просвещения УНР, председатель Совета Министров Директории УНР (май-ноябрь 1920 г). С 1921 г. пребывал в лагерях для интернированных в Польше. В 1924 г. переехал в Париж, был одним из близких сотрудников Главного Атамана войск УНР, занимал ключевые позиции в правительстве УНР в эмиграции в 1926-1939 гг. В 1940-1942 гг. – председатель Совета Министров УНР, октябрь 1939 г. - май 1940 г. – заместитель председателя Директории и Главного Атамана УНР. На протяжении 1925-1939 гг. редактировал журнал «Тризуб. Орган борьбы за независимость Украины». Основан 15 октября 1925 г. Симоном Петлюрой», издаваемый в Париже. Один из инициаторов создания и активный участник прометеевского движения.

<sup>11</sup> Петлюра Сымон Васильевич (10 (23) мая 1879 г., Полтава - 25 мая 1926 г., Париж) – украинский государственный, общественный и военный деятель, публицист, член Украинской Центральной Рады, Главный Атаман Войск УНР, председатель Директории УНР. Родился в Полтаве. В 1895-1901 гг. обучался в Полтавской духовной семинарии. С 1900 г. член Революционной Украинской Партии (в 1905 г. реорганизовалась в Украинскую социал-демократическую рабочую партию). Под угрозой ареста С. Петлюра осенью 1902 г. выехал на Кубань, где работал учителем, архивистом, был членом Черноморской вольной громады РУП в Екатеринодаре. В декабре 1904 г. на конференции РУП во Львове выступил против объединения с РСДРП. В 1906-1914 гг. редактировал ряд изданий: «Вільна Україна», «Слово», «Українська жизнь». В годы Первой мировой войны работал в Союзе земств и городов, возглавлял Украинский войсковой комитет Западного фронта в Минске. Свое отно-

я виделся и с Н. А. Шумицким<sup>12</sup>, присутствовавшим при этих встречах. Он также ознакомился с этими воспоминаниями.

Как и Вы, Н. А. Шум[ицкий] также подтвердил правильность приведенных фактических указаний и соответствие содержания бесед моих с покойным.

С этой стороны воспоминания, записанные по моим дневным заметкам, можно считать достаточно проверенными и установленными.

Посылая их Вам, просил бы исправить могущие быть неточности в обозначении служебного положения названных в них деятелей.

Перевод на украинский язык и помещение в печатном Вашем органе займут вполне от Вас. Не сомневаюсь, что перевод, сделанный таким, по общему отзыву знатоком украинского языка, как Вы, превзойдет по стилю и красоте изложения оригинал моих воспоминаний, в коих я имел в виду воскресить ко

---

шение к войне высказал в статье-отзыве «Война и украинцы». В марте 1917 г. избран членом Украинской Центральной Рады, в мае – председателем Украинского войскового генерального комитета; июнь-декабрь 1917 г. – генеральный секретарь военных дел. В январе-феврале 1918 г. сформировал Гайдамацкий кош Слободской Украины с целью защиты Украины от большевистской России. В 1918 г. возглавлял Киевское губернское земство и Всеукраинский союз земств. Во время восстания против гетмана был избран в состав Директории УНР. В феврале 1919 г. вышел из состава УСДРП, избран председателем Директории УНР и возглавил борьбу УНР с большевистской Россией. По его инициативе в апреле 1920 г. был подписан Варшавский договор. С ноября 1920 г. до 25 мая 1926 г. пребывал в эмиграции, где создал правительство УНР в изгнании в Польше (Тарнов, Ченстохов, Варшава), до конца 1923 г., а затем с октября 1924 г. в Париже (Франция). В Париже организовал издание журнала «Тризуб», а также занялся организацией объединения всех украинских политических эмигрантов вокруг правительства УНР в изгнании. Автор работы «Сучасна українська еміграція та її завдання» (1923). Один из инициаторов создания прометеевского движения. Убит 25 мая 1926 г. большевистским агентом С. Шварцбардом. См.: *Статті, листи, документи*. Центр. ком. вшанування пам'яті Симона Петлюри в Америці. Нью-Йорк, 1956; Статті, листи, документи. Укр. вільна АН у США. Б-ка ім. С. Петлюри в Парижі. Нью-Йорк, 1979. Т. 2; *Статті. Листи. Документи*. Ін-т Досліджень Модерної Історії України в США, Фондація ім. Симона Петлюри в Канаді. В. Сергійчук (УПОРЯДН). К., 1999. Т. 3; *Симон Петлюра та його родина*. Сост. В. Михальчук. К., 1996; Литвин С. *Суд історії: Симон Петлюра і петлюряна*. К., 2001; Піскун В. *Політичний вибір української еміграції (20-ті роки ХХ ст.)*. К., 2006. С. 368-385.

<sup>12</sup> Шумицкий Николай Андреевич (30 апреля 1889 г., Глухов (по другим данным Чернигов) - 5 января 1982 г., Париж, Франция), украинский общественно-политический деятель, архитектор, разрабатывал новый архитектурный стиль – украинский модерн начала XX в., автор труда «Український архітектурний стиль». К., 1914. Закончил Киевский политехнический институт и Школу искусств и архитектуры. В 1917 г. был избран в состав Украинской Центральной Рады (от железнодорожников). На Втором Всеукраинском съезде в июне 1917 г. избран во Всеукраинский совет военных депутатов, работал в украинском Генеральном Военном Комитете. 5 сентября 1919 г. был назначен членом украинской делегации на Парижскую мирную конференцию, в сентябре 1920 г. вошел в состав Украинской дипломатической Миссии во Франции как советник по экономическим вопросам. С 1921 г. назначен послом в Аргентине, но так и не смог туда выехать. В 1924 г. Н. Шумицкий отошел от дипломатической работы. В 1925-1942 гг. – председатель Союза украинских эмигрантских организаций во Франции. Член управы Библиотеки им. С. Петлюры в Париже. Был представителем Союза украинских эмигрантских организаций во Франции в Советательном Совете Лиги Наций. За свою деятельность награжден орденом Симона Петлюры. См.: Помер останній наш посол св. п. Микола Шумицький. *Свобода*. 1982. № 81. С. 3.

дню печальной годовщины памятный образ покойного Симона Петлюры в том виде, как он отразился на мне.

Предоставляя эти краткие воспоминания Вашему и читателей уважаемого Вашего журнала вниманию, прошу Вас быть уверенным в готовности моей не только к такой услуге, о которой Вы просили, но к более существенной возможности на пользу союзного украинского народа, которому, совместно с нашими народами горячо желаю скорого освобождения от тяготеющего над ними ненавистного ига.

Примите, господин председатель, искренние чувства глубокого уважения и преданности.

А. М. Топчибаши

#### **Встречи с Симоном Петлюрой**

С покойным главой украинского национального правительства С. Петлюрой я имел две встречи. До того я много слышал о нем, как о вожде украинского национального движения, самоотверженно боровшемся за самостоятельность Украины, особенно против большевиков.

За этой непосильной борьбой молодой Украинской Демократической Республики я следил с большим вниманием еще в бытность мою в Стамбуле представителем Азербайджанской Республики, черпая сведения о ее перипетиях главным образом из одесских газет, получавшихся в тогдешней столице Турции. А после приезда в Париж на мирную конференцию во главе азербайджанской делегации, внимание и интерес к означенной борьбе должны были естественно, увеличиться еще более, в виду особого значения, какое придавалось Украине в случае отпора «красным» и отстаивания ее самостоятельности, как самой значительной из декларировавших свою независимость новых республик по численности населения и по территории.

Всем этим республикам угрожала та же опасность, и это обязывало съехавшиеся в Париж делегации Кавказа и Прибалтики к общей работе, к совместным выступлениям с делегацией украинской. После же признания Латвии, Литвы и Эстонии, делегации азербайджанская, грузинская, северокавказская с одной стороны и украинская – с другой сблизилась еще более, отстаивая как в отдельности, так и общими силами интересы их народов перед державами и Лигой Наций. Тут должен оговориться, что к этому времени (1922-1923 гг.) украинская делегация была заменена представителями Украинской Демократической Республики в лице членов правительства последней, поселившихся в Париже (Н. А. Шумицкий, В.

К. Прокопович, кн. И. С. Токаржевский-Карашевич<sup>13</sup>, А. Я. Шульгин<sup>14</sup>). Сюда же в 1924 г. переселился и председатель украинского правительства Симон Петлюра.

<sup>13</sup> Князь Ян (Иван-Степан-Мария) Токаржевский-Карашевич (24 июня 1885 г., с. Чабанивка Ушицкого уезда Подольской губернии - 18 ноября 1954 г., Лондон) – украинский государственный и общественный деятель, дипломат, историк-геральдист, доктор философии и политических наук, почетный член Мальтийского ордена. В 1910-1918 гг. проживал в родном селе, управлял своими поместьями. Во время Первой мировой войны стал членом организаций Красного креста, главным контролером Подольского земского комитета помощи раненым, был избран членом Подольского губернского и Ушицкого уездного земств. С 1918 г. на дипломатической работе: советник посольства Украины в Вене (июнь 1918 г. - июнь 1919 г.). С мая 1920 по декабрь 1921 г. – посол Украины в Константинополе. (Об этом периоде своей деятельности оставил воспоминания. См.: кн. Токаржевський-Карашевич. Царгородські спомини. *Визвольний шлях*. 1952. № 7. С. 25-33). С января 1922 по 1924 г. занимал должности вице-министра, руководителя министерства иностранных дел правительства УНР в эмиграции в г. Тарнове (Польша). В 1924-1936 гг. жил во Франции. Был членом Комитета «Франция-Восток» (Comité France-Orient) и редактором бюллетеня «Франция-Украина» («France-Ukraine»), генеральным секретарем Французского общества украиноведения (1924), председателем научного совета Международного геральдического института. С 1936 по 1948 г. жил в Риме, работал в Ватиканском архиве. В июле 1948 г. пересел в Лондон. В послевоенное время был избран членом Антибольшевистского блока народов и председателем ее представительства в Великобритании, был сотрудником журнала «Визвольний шлях», занимался научной и публицистической деятельностью. 7 июля 1978 г. Я. Токаржевского-Карашевича перезахоронили на украинском пантеоне в Бавнд-Бруке в Нью-Джерси (США). См.: Курас Г. «Дипломат, историк, патриот (Иван Токаржевський-Карашевич)». Наукові записки. Матеріали Другої міжнародної наукової конференції «Українська діаспора: проблеми дослідження». *Історичні науки*, Вип. 9, Острог, 2007, с. 184-190; Маквей А. Свята Столиця й Україна. Дипломатичне посередництво Князя Токаржевського Карашевича». *Послуни*, 2008 р., 9 березня. С. 7, 12, 14.

<sup>14</sup> Шульгин Александр Яковлевич (11 августа 1889 г., с. Софино Хорольского уезда Полтавской губернии - 4 марта 1960 г., Франция, Сарсель) – украинский государственный и общественный деятель, историк и социолог. Выходец из казачьего старшинского рода. В 1915 г. закончил историко-филологический факультет Санкт-Петербургского университета. Был оставлен при университете для подготовки к профессорскому званию, одновременно преподавал в педагогических училищах и гимназиях Петрограда. Активно участвовал в деятельности украинского землячества, был инициатором создания Союза украинских студенческих землячеств в России. Был членом Украинской радикально-демократической партии (с 04. 1917 г. – Союза украинских автономистов-федералистов, с 09. 1917 г. – Украинской партии социалистов-федералистов). Член ЦК Украинской партии социалистов-федералистов. С июля 1917 г. – член Малой рады; в июле 1917 г. - январе 1918 г. – генеральный секретарь межнациональных дел. Вел переговоры с представителями Антанты. После провозглашения независимости Украины был первым министром иностранных дел. За время его руководства внешней политикой УНР была признана *de facto*. В начале 1918 г. входил в состав украинской делегации на переговорах в Брест-Литовске. В период правления гетмана Павла Скоропадского работал в министерстве иностранных дел Украины, был руководителем политической комиссии украинской делегации на мирных переговорах с советской Россией (май - июль 1918 г.); с июля 1918 г. – посланник Украины в Болгарии. С февраля 1919 г. входил в состав украинской делегации на Парижской мирной конференции, представлявшей УНР и Западно-Украинскую народную республику. В 1920 г. – глава украинской делегации на первой ассамблее Лиги Наций в Женеве. С 1921 г. до конца 1922 г. – руководитель миссии УНР в Париже. В 1923-1927 гг. – профессор Украинского свободного университета и Украинского высшего педагогического института в Праге имени М. Драгоманова, преподавал всеобщую историю и философию истории. Был одним из инициаторов воссоздания Радикально-

\* \* \*

В том же году (8.XI.) я встретился впервые с С. Петлюрой у украинского представителя Н. А. Шумицкого, с которым давно был в дружеских отношениях. Уже первое впечатление, полученное от С. Петлюры, было приятное: передо мной сидел человек здоровой комплекции, широкоплечий с несколько казавшийся усталым видом, но с живыми выразительными большими глазами, весьма подвижными, говорившими об энергии и решительности. Симпатичное лицо, мягкий голос, простая манера держать себя придавали всему облику С. Петлюры привлекательный вид<sup>15</sup>. В нем я нашел собеседника весьма внимательного и находчивого, а главное – думчивого и осведомленного.

С лишком двухчасовую беседу нашу мы начали с обмена информацией о наших странах. Он очень интересовался работой на местах<sup>16</sup> и связью этой работы с таковой же здесь, находя, что такая работа и связь должны лечь в основу деятельности организаций за границей. Развивая эту тему, мы перешли к необходимости о более частом взаимном осведомлении о

---

демократической партии, руководил ее комитетом в Праге. В 1926-1936, 1939-1940 и 1945-1946 гг. – министр иностранных дел, в 1939-1940 гг. – глава правительства УНР в эмиграции. В 1929-1939 гг. – руководитель Главной украинской эмигрантской рады. После оккупации Франции германскими войсками был арестован (1940-1941 гг.). С 1927 г. – представитель украинской организации прометеевского движения в редакции журнала «Prométhée, organe de Défense Nationale des peuples du Caucase, de l'Ukraine et du Turkestan». Главный основатель и, в 1934-1935 гг., первый президент Комитета дружбы народов Украины, Кавказа и Туркестана. В 1938-1940 гг. главный редактор журнала «La revue de Prométhée consacrée aux problèmes nationalitaires de L'Est Européen, de L'Asie Centrale et Septentrionale». Основатель и глава Украинского академического общества в Париже (1946-1960). Один из организаторов и вице-президент Международной свободной академии наук в Париже (1952-1960), объединявшей ученых-эмигрантов. С 1952 г. – заместитель руководителя Научного общества имени Шевченко в Европе. В 1948-1952 гг. представлял украинцев в Международной организации беженцев (ПРО). Сотрудничал в организации по защите беженцев и лиц без гражданства при Министерстве иностранных дел Франции (1952-1960). Автор работ по истории Западной Европы, национальным проблемам, истории украинского национального движения. См.: *Збірник на пошану О. Шульгіна* (ред. В. Янів). ЗНТШ, т. 186, Париж–Мюнхен 1969; Иваницкая С. Г. Шульгин Александр Яковлевич. Іваницька С. Г. *Українська ліберально-демократична партійна еліта: «колективний портрет» (кінець ХІХ – початок ХХ ст.)*. Запоріжжя, 2011. С.418-424; Пискун В. Український дипломат і вчений (до 115 річниці від дні народження Олександра Шульгіна). *Українознавство - 2004. Календар-щорічник*. К., 2003. С.196-198.

<sup>15</sup> Для сравнения впечатления о Петлюре как личности приведем слова специального корреспондента газеты «Таймс», который брал у него интервью 5 апреля 1919 г.: «Петлюра среднего роста, темного окраса лицо, крепкий, около 40 лет. На его левой груди был обычный значок – украинский тризуб, и это был единственный отличительный знак, который он носил. Его гладко выбритое лицо скорее похоже на святого, но очень сильно изрезано морщинами для человека его возраста. Его голос тяжелый и спокойный». ГАРФ. Ф. 5898. Оп. 1. Д. 4. Отчет информационного отдела украинского посольства в Германии за 1919-1920. Информационный отдел украинского посольства в Берлине. – Л. 41.

<sup>16</sup> Имеется в виду связь с антибольшевистскими повстанческими организациями в Украине и на Кавказе.



положении наших народов под ненавистным игом, чтобы облегчить возможность принятия общих шагов в борьбе против большевистской тирании. Расспрашивая о взаимоотношениях между кавказскими народами, С. Петлюра придавал большое значение вопросу о Кавказской Конфедерации, каковой вопрос в связи с восстанием в Грузии (в августе 1924 г.) был вновь поставлен и обсуждался усердно представителями Республик Азербайджана, Северного Кавказа и Грузии<sup>17</sup>. Не меньшее значение мой собеседник придавал позиции новой Турции, которая, и по его мнению, в дальнейшем должна сыграть для всего Ближнего Востока и в частности для Кавказа очень важную роль. Я подтвердил это положение и в развитие его привел некоторые соображения, касавшиеся также и Украины, симпатии к которой и раньше и теперь в Турции вне сомнения. Он согласился, и вновь заговорил о большевиках. На мой вопрос об отношении к украинской независимости русской эмиграции, вообще отрицающей право всех «окраин», особенно Украины, на независимое существование, С. Петлюра очень сдержанно ответил, что если они отрицают, то сами украинцы подтверждают и крепко стоят за свое право на такое существование, добавив, что, приводимые ими возражения и доводы – не новы, но что украинский народ, как и раньше, будет стремиться к достижению своей самостоятельности. Это долг и право каждого народа, сознавшего свои интересы: в Туркестане, на Волге, в Крыму, на Кавказе, на Украине, везде и всюду народы проникнуты несомненно стремлениями к свободной независимой жизни. Эти стремления должны бы их сблизить в будущем.

Высказанные С. Петлюрой в этом направлении мысли указывали на его хорошую осведомленность о положении народов в названных странах и об их аспирациях.

В конце беседы мы вернулись вновь к нашей общей работе, главные линии которой встречала обоюдное одобрение. Рисуя себе возможные перспективы, мы обсуждали некоторые детали плана нашей работы в Европе, особенно в Лиге Наций, придавая большое значение широкому оглашению всего, что говорило бы о прошлом и настоящем наших народов, а также об их чаяниях. Однако, не могла без грусти не отметить о препятствиях на

---

<sup>17</sup> 27 сентября 1924 г., сразу после подавления Кремлем национально-освободительного восстания в Грузии, А. М. Топчибаши, А. Чхенкели, А. М. Чермоев и А. Хатисян от имени Азербайджана, Грузии, Северного Кавказа и Армении приняли декларацию о том, что упомянутые события ставят самым срочным образом на повестку дня вопрос о создании политического и экономического единства четырех Республик Кавказа. «Единственную базу их экономического процветания и их политического развития». См.: *Кавказская Конфедерация в официальных декларациях, тайной переписке и секретных документах движения «Прометей»*. Сборник документов. Составление, предисловие, перевод и примечания Мамулия Г. Москва, 2012, с. 45-46.

пути к такой работе, в числе коих соображения о необходимых средствах имели большое значение.

Уже было время расходиться, и мы простились, выразив уверенность встретиться еще и выразив благодарность гостеприимному хозяину.

\* \* \*

В период времени до второй моей встречи с С. Петлюрой, совпавшей с 1925 годом, между представителями выше названных Кавказских Республик и Республики Украинской установились еще более тесные отношения: частые их встречи, совместные беседы, обсуждение общих вопросов, способов отражения нападок в печати и пр. – все это не только сблизало, но и подготавливало почву для совместной работы. Со стороны украинских представителей, особенно деятельное участие в этом принимали Н. А. Шумицкий и кн. И. С. Токаржевский-Карашевич с которыми я, будучи в дружеских отношениях, встречался часто. К тому же и семьи наши были хорошо знакомы. Из них первый был украинским представителем для связи с кавказцами, а второй занимал тогда пост министра иностранных дел Укр[аинской] Рес[публики]. К ним вскоре присоединился министр народного просвещения В. К. Прокопович, ныне председатель укр[аинского] Совета министров, а спустя некоторое время и А. Я. Шульгин, ныне укр[аинский] министр иностран[ных] дел и проф[ессор] истории, автор книги, посвященной С. Петлюре<sup>18</sup>. С ним я познакомился еще в 1918 г. в Стамбуле.

В теч[ение] 1-го полугодия 1925 г. имели место встречи и собрания представителей Кавказа и Украины. И уже в мае месяце этого года украинские представители и вообще украинцы были почетными гостями на чествованиях дней национальных праздников провозглашения независимости Кавказских Республик. А президент укр[аинского] нац[ионального] п[равительст]ва Симон Петлюра прислал председат[елю] азербайджанской делегации ко дню провозглашения независимости Азербайджана (28. 5.) приветствие с пожеланием скорого избавления от большевистского ига.

Совместные собрания и знаки взаимного понимания и уважения, руководимые общностью положения и угрожавшей общей опасностью, завершились в том же году актом о дружбе и о совместной работе в целях оказания взаимной поддержки и объединения сил в борьбе за освобождение их территории<sup>19</sup>.

---

<sup>18</sup> Имеется в виду книга, которую готовил А. Шульгин и написал одну из статей: Шульгин О. Симон Петлюра та українська закордонна політика. *Збірник пам'яті С. Петлюри (1879–1926)*. Прага, 1930. С. 172-177.

<sup>19</sup> Имеется в виду подписанная в Париже 26 июля 1925 г. А. М. Топчибаши, А. Чхенкели, Г. Бамматом и А. Шульгиным декларация об укреплении и развитии кавказско-украинских связей. См.: *Кавказская Конфедерация в официальных декларациях, тайной переписке и секретных документах движения «Прометей»*. С. 55-56.

А в конце декабря означенные представители уже обсуждали текст общего меморандума, предназначенного для подачи правительствам держав и Лиге Наций.

\* \* \*

В том же декабре (6.XII.) состоялась вторая моя встреча с С. Петлюрой у меня в Сен-Клу. Он приехал ко мне вместе с г.г. Прокоповичем и Шу-мицким. Последний был с женой. Была также и жена кн. Токаржевского-Карашевича – кн. Оксана<sup>20</sup>, дочь украинского политического деятеля А. И. Лотоцкого<sup>21</sup>, бывшего украинским представителем в Турции.

Друзья-украинцы были приняты моей многочисленной семьей, весьма радушно. В центре внимания всех был Симон Петлюра, с которым я встретился уже как с давнишним знакомым. Он был в добродушном настроении и приветливо улыбался, принимая живое участие в общей беседе,

<sup>20</sup> Токаржевська-Карашевич Оксана [Oksana Tokarzewski-Karaszewicz], девичья фамилия Лотоцкая (14 апреля 1897 г., Киев - 1 января 1950 г., Лондон) – общественная деятельница, переводчик, жена князя Я. Токаржевского-Карашевича. В 1919-1920 гг. работала секретарем в украинском посольстве в Стамбуле, где послом был ее отец Александр Лотоцкий. В 1924 г. пересехала во Францию, публиковалась во французских и итальянских изданиях, в частности, печатала статьи в журнале «Прометей» о голодоморе в Украине; принимала участие в общественной жизни украинских эмигрантов, в международных женских организациях. В 1936-1948 гг. жила в Италии, в Риме была сотрудником ежемесячника «Coggiere Diplomatico e Consolatore», а с 1948 г. жила в Британии. Была одной из основательниц женской секции Союза Украинцев в Великобритании, вошла в состав первой управы Организации украинских женщин в Великобритании. См.: А. Б. Оксана Лотоцька-Токаржевська. *Наше життя*. 1953. № 3. С. 12-14.

<sup>21</sup> Александр Игнатьевич Лотоцкий (21 марта 1870 г., Бронница, Подольская губерния - 22 октября 1939 г., Варшава, перезахоронен на украинском пантеоне в Бавнд-Бруке) – украинский государственный и общественный деятель, писатель, публицист, научный деятель. Окончил Киевскую Духовную академию (1896). Работал в Киевской палате государственного контроля. Соучредитель издания «Вік» (Киев, 1895). В 1900-1917 гг. жил в Петербурге, служивший палаты государственного контроля и активный участник общественной жизни украинцев в Петербурге. Секретарь благотворительного общества издания общепользных и дешевых книг, член Общества украинских прогрессистов. В 1917 г. – один из организаторов Украинской Национальной Рады в Петрограде, возглавлял ее исполнительный комитет. В мае 1917 г. временным правительством России назначен губернским комиссаром Буковины и Покутья. В сентябре-ноябре 1917 г. – Генеральный писарь Украинской Центральной Рады. В январе 1918 г. назначен государственным контролером УНР, в октябре 1918 - январе 1919 г. – исполняющий обязанности министра исповеданий Украинской державы и УНР. С января 1919 г. по март 1920 г. – чрезвычайный и полномочный посол УНР в Константинополе (Турция). С 1922 г. – в эмиграции (Вена, Прага, Варшава). С 1929 г. профессор Варшавского университета, основатель и директор Украинского научного института в Варшаве (1930-1939). Одновременно исполнял обязанности министра внутренних дел и заместителя главы правительства УНР в эмиграции. Активный участник прометеевского движения. Автор ряда работ по истории церкви: «Українські джерела церковного права» (1931), «Церковна справа в Україні» (1923). Автор мемуаров «Сторінки минулого» (Т.1-3, 1932-1934), «В Царгороді» (1939). См.: Верстюк В., Осташко Т. *Діячі Української Центральної Ради. Біографічний довідник*. К., 1998. С. 117-118; Швидкий В. *Олександр Лотоцький: учений, громадський діяч, політик (1890–1930-ті рр.)*. К., 2002.

последовавшей после предложения кн. Оксаны Токаржевской-Карашевич об устройстве кавказско-украинского вечера. К предложению этому все отнеслись сочувственно, и все присутствовавшие, особенно дамы, одобряли его, зная об энергии и распорядительности кн. Оксаны, с какими она выступала уже в устройстве ряда украинских вечеров. Одобрял ее предложение и С. Петлюра, находя, что, помимо материальной цели, устройство подобного вечера послужит иллюстрацией украино-кавказской дружбы и симпатий<sup>22</sup>.

Когда дамы перешли в другую комнату, началась беседа с С. Петлюрой и его сотрудниками. На этот раз беседовали уже в определенных рамках, в соответствии с взаимоотношениями между украинскими и кавказскими представителями, установившимися за истекшее время. Надо было найти практическое разрешение уже обсужденных общих вопросов совместной работы. Задача была весьма сложная, встречающая ряд больших, часто непосильных затруднений технического, материального и иного свойства. Оставляя окончательное решение такой задачи до совместных собраний представителей украинских с кавказскими, мы обменялись замечаниями по поводу установления тесной связи с населением на местах, причем были приведены примеры снабжения их соответствующими сведениями и пр.

Переходя затем к возможным практическим шагам за границей, мы остановились на необходимости представления правительствам держав и Лиге Наций общего меморандума, в котором находили нужным отметить моменты, касающиеся положения наших народов под игом большевиков, их чаяний и готовности к жертвам ради восстановления независимости и т.д.<sup>23</sup>. Говорилось о возможности сближения с некоторыми государствами

<sup>22</sup> Эта инициатива об устройстве совместных украино-кавказских вечеров имела непосредственное продолжение. Уже в том же 1925 г. была создана украинская секция Комитета «Франция-Восток», в составе А. Шульгина, И. Косенко и Н. Шумицкого. Впоследствии именно эта структура являлась непосредственным организатором украино-кавказских дней, устраиваемых вплоть до 30-х гг. Например, 6 декабря 1932 г. в Париже украинской секцией упомянутого комитета был организован украино-кавказский день, во время которого наряду с благотворительными акциями, были даны артистические представления, пропагандирующие самобытность культуры народов Украины и Кавказа во Франции. См.: Section ukrainienne du Comité « France-Orient ». Paris, 21. 11. 1932. Archives de la préfecture de police (Paris, France), BA, carton 1710.

<sup>23</sup> Полтора года спустя после этой беседы, 17 июня 1927 г. А. М. Топчибаши, А. Чхенкели, Г. Баммат и А. Шульгин от имени Республик Азербайджана, Грузии, Северного Кавказа и Украины направили совместный меморандум А. Бриану, министру иностранных дел Франции, а также целому ряду аккредитованных в Париже посольств западных держав. В меморандуме сообщалось о трагедии народов Кавказа и Украины, находящихся под игом красной Москвы, а также о решимости правительств в изгнании упомянутых государств продолжать борьбу за освобождение своих народов, объединив свои усилия. См.: А. М. Топчибаши (président de la délégation d'Azerbaïdjan), Н. Bammate (président p.i. de la délégation du Caucase du Nord), А. Tchenkeli (envoyé extraordinaire

и об обращении к ним. Наконец, в целях распространения в Европе более точных сведений о Кавказе, Украине, Туркестане и в целях ближайшего ознакомления с этими странами европейского общественного мнения собеседники остановились на необходимости издания в Париже печатного органа на французском языке.

По всем этим пунктам была установлена полная согласованность, что и было с удовлетворением отмечено всеми, и особенно С. Петлюрой, выразившим уверенность, что и остальные кавказские представители разделят высказанные соображения.

\* \* \*

Затем мы перешли в столовую, где был сервирован чай с азербайджанскими печениями. Несмотря на довольно таки продолжительную беседу, С. Петлюра сохранил бодрое настроение, за чаем шутил и поддерживал с дамами разговоры хозяйственного характера. Очень хвалил наши печенья, расспрашивал о составе и способах их приготовления, интересовался нашими обычаями и сравнивал их с украинскими, находя иногда и некоторое сходство между ними. Очень жалел, что почти нет печатных источников на украинском языке о Востоке и в частности о Кавказе. И тут же, к общему удовольствию всех присутствовавших, вспомнил о поэме «Кавказ» Тараса Шевченко, повлекшую, в числе других произведений, также немилость на украинского народного поэта-печальника со стороны власть имевших. А когда сын мой Али-Акбар сказал, что известный востоковед Крымский<sup>24</sup>

---

et ministre plénipotentiaire de Géorgie en France), A. Chouguine (chef de la mission de la République Démocratique Ukrainienne en France). A son Excellence Monsieur Aristide Briand, ministre des Affaires étrangères. Paris, 17. 6. 1927. Bibliothèque de documentation internationale contemporaine (BDIC, Nanterre). Microfilms des archives du gouvernement géorgien. Mfm 881. Bobine 195.

<sup>24</sup> Агатангел Евфимович Крымский (3 января 1871 г., г. Володымыр-Вольинский - 25 января 1942 г., Кустанай, Республика Казахстан) – выдающийся украинский языковед, ориенталист, славист, литературовед, фольклорист. В 1892 г. закончил Лазаревский институт восточных языков в Москве, в 1896 г. – Московский университет. С 1898 г. преподавал в Лазаревском институте восточных языков (с 1900 г. – профессор, с 1901 г. возглавлял кафедру арабской словесности) и Московском университете (на кафедре русского языка). В 1900-1918 гг. – секретарь восточного отдела Московского археологического общества и редактор его сборника «Древности восточные». В 1918 г. возвратился в Украину. Соучредитель Академии наук Украины и ее неизменный секретарь (1918-1928 гг.), руководил историко-филологическим отделением (1921-1929). Директор Института украинского научного языка (1921-1929). Одновременно с 1918 г. – профессор Киевского университета. В 1931-1941 гг. сотрудник Института языкознания (ВУАН) АН УССР, академик Академии наук с 1918 г. В 1941 г. репрессирован, умер в Кустанайской тюрьме. Автор фундаментальных исследований по арабистике, семитологии, тюркологии, иранистике, славистике. Написал более 1000 научных работ. В 2007-2010 гг. Институтом востоковедения им. А. Е. Крымского осуществлено переиздание восточноведческих работ А. Крымского «Вибрані схолознавчі праці в п'яти томах»: Т. I Арабістика (2007), Т. II Тюркологія (2007), Т. III Тюркологія (2010), Т. IV. Іраністика (2008), Т. V. Іраністика (2010).

перевел на украинский язык, из своей же книги «История Ислама» отдел об истории Крымского ханства, а также выпустил на украинском же языке избранные стихотворения персидских и других восточных поэтов (Гафиза, Саади, Омар-Хайяма и др.), то С. Петлюра воодушевился и был очень этим доволен. Узнав же, что сын мой часто бывает в библиотеках «Азиатского общества» и др. в Париже, он просил его достать, если возможно, названный книги профес[сора] Крымского, что и было с готовностью обещано.

Оживленная беседа за чаем, продолжавшаяся более часа, дышала взаимной непринужденностью и искренностью, и гости-украинцы расстались с нами, как я и семья моя расстались с ними, под приятным впечатлением особого внимания и дружеских отношений, коими они были окружены у нас.

\* \* \*

Я не мог предвидеть тогда, что это расставание с С. Петлюрой было навсегда!... Я не ожидал, что так скоро, через каких-нибудь 5 1/2 месяцев, я увижу этого сильного духом и телом борца за Украину лежащим в гробу, сраженным безжалостной рукой... Горячие слезы украинцев во время похорон, глубокая скорбь на лицах всех провожавших прах, коленопреклонное моление на кладбище и задушевное хоровое пение «Заповеди» Тараса Шевченко, у свежей могилы. Все это, западая в душу, говорило о том, что собравшиеся здесь украинцы в лице безвременно погибшего Симона Петлюры действительно потеряли своего родного батьку, в котором они видели символ лелеемой ими идеи о самостийной Украине...

*Archives d'Ali Mardan-bey Toptchibachi, carton n° 1/2. Le Centre d'études des mondes russe, caucasien et centre-européen, l'École des hautes études en sciences sociales (Paris).*

**Др. Валентина Пискун** – историк, заведующая отделом Института украинской археологии и источниковедения им. М.С. Грушевского Национальной Академии Наук Украины

**Др. Георгий Мамулиа** – политолог, историк, доктор Высшей школы исследований общественных наук (Париж, Франция), специалист по истории кавказской эмиграции межвоенного периода

